THE NEW CANADIAN

Vol. 12—No. 82 TORONTO, ONT. SATURDAY, OCTOBER 22, 1949. $6 per 1 year—10c per Copy.

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

How were the Canadian Nisei stranded now back in Canada getting along? We were asked this a couple of days ago by a San Francisco girl up here on her holidays who operates a travel bureau for her father in the Golden Gate City.

She told us that those who returned to the States are not too happy and that many have actually applied to go back to live in Japan. Although we are not too familiar about how returnees in Canada are faring, we have heard that some of them find it lonely here. There is no reason to believe that all returnees feel this way, but this is the fact in many cases especially those who went to Japan at a tender age and returned after many years there, fully grown.

This might raise a lot of doubting eyebrows, that these Nisei are not happy about getting back to where conditions are so many times better and to where in most cases they are rejoining their own families. But they have lived in Japan so many years that their own home here and their environment is strange to them. More butter on their bread does not compensate for loneliness and the feeling of being lost.

While they were in Japan, they eagerly looked forward to the day when they would return to the land of their birth. But they were disillusioned for upon their return they were among strangers, not friends. They find that they just don't fit into the Nisei circle nor are they welcomed into their groups. They find that after living in Japan for so long, their outlook, their manners, and in some instances their English are not in keeping with the others. Thus, their loneliness and their longing to get back to Japan.

Then there is the job angle. After the occupation of Japan, they were able to secure good positions because of their knowledge of English.

Moreover, because of regular gift parcels from relatives here, they fared much better than the native Japanese. But here, because their English is not adequate and because they lack vocational training, they [illegible] secure good jobs. [illegible] States, we are told, [illegible] Kibeis as they are [illegible] are doing domestic [illegible] hardly enhance [illegible] getting out of [illegible]

[illegible] to make their [illegible] We re- [illegible] being one of [illegible] leave [illegible] perhaps there are [illegible] brothers [illegible] unfriendly to [illegible] loneliness and [illegible] finally even a longing to go back to Japan where at least they will be amongst friends with whom they shared their wartime sufferings together.

We wonder if some organization could not do something about this. Most of these returnees are now living where there is a Japanese Canadian group. More and more of them are returning, and so perhaps a club could be organized for them. In the States, they have Kibei organizations which have their own get-togethers.

Whatever that would make their return a happier one is worth considering.

Nisei Veterans Form Organization

The first meeting of the Nisei Vets Association was held on Oct. 16 at the Towne Studio in Toronto.

It was formally decided to form an organization of Nisei veterans. The objects are three-fold: recreational, educational and non-partisan activity in the political field. The name of the organization was decided to be either the Nisei Veterans Organization or the Japanese Canadian Veterans Association.

Membership is open to all Japanese Canadian vets in Canada. There will be separate fees levied for local and national activities. The national fee which was tentatively fixed at $1.00 per annum, would be applied towards the costs of carrying on political activity, for sending periodical bulletins and news to members throughout Canada, and for the costs of a membership card. The local fees will be purely for social and recreational purposes and will be decided upon in the future.

A constitution committee with chairman Roger Obata and with Jack Oki, Fred Nogami and Dick Adachi as members was formed and asked to study and draft a rough constitution based upon the Canadian Legion Constitution and to present the same for discussion at the next meeting.

F. Isezaki and George Saintani were elected to be co-chairman of the programme committee with the immediate task of finding and arranging the time, the place and the programme of the annual New Year's gathering. Tad Goto accepted temporarily the post of the secretary-treasurer of the organization.

The next meeting will be held at the Towne Studio on Nov. 6 at 7:30 p.m. It is important that all vets who can possibly be present make a special effort to be there as their support is necessary to ensure a successful organization.

—R.Y.A.

Ontario JCCA Issues Provincial Bulletin

The first issue of the Ontario JCCA Bulletin was published this week. This project, instituted by the 1949 Ontario Provincial, is to be undertaken in rotation by the local chapters of Ontario. To be published regularly on a two month basis, the first issue was edited and published by the Toronto JCCA Chapter.

The 14-page bulletin, in addition to chapter reports, contains contributions by George Tanaka, Jackie Iguchi, Kinzie Tanaka, Tammy Marubashi and Toyo Takata, and a message by the Ontario JCCA President, Kaney Yoshida.

Teachers Purged In Japan, Says Writer; Unable To Express Own Political Views

TOKYO. — Gordon Walker of the Christian Science Monitor reports that a minor reign of terror is threatening to wipe out the progressive element in Japan's public schools. Every day a new group of teachers and professors is being dismissed.

Some are told that it is because they have shown pro-Communist sympathies. It may be, Walker says, that the Japanese Government is using this purge as a means of wiping out not only Communists but also progressive and liberal elements which happen to be opposed to current government policies and actions.

The average liberal professor in Japan is highly confused and apprehensive for the future.

He is told that as a government employee, he is forbidden to even imply any political bias in the classroom. If at home he tells anyone that he is not in accordance with the government, he is liable to three years' imprisonment. If he votes for the opposition party at the polls or if he stays away from the polls, such action would be noted by the government.

If his opponents overhear him making any anti-government statement or if he is unpopular with the school administration authorities, he may receive a notice of dismissal.

Walker states that this situation is promoting timidity and loss of independence in the academic circles.

Objection Of Lone Senator Holds Up Passage Of Bill Granting Citizenship To U. S. Issei

WASHINGTON, D. C. — The lone objection of Sen. Richard B. Russell of Georgia on Oct. 18 has almost ended hopes for passage of the Walter Resolution until Congress reconvenes next January. The objection was raised when the Resolution which would give naturalization rights to more than 88,000 aliens, mostly Japanese in the United States and Hawaii, came up for the first time for action by the full Senate.

Mike Masaoka, JACL-ADC legislative director, called Sen. Russell's action a "disappointment to persons of Japanese ancestry in this country," but he emphasized that this is only a temporary setback. "We are strongly convinced passage will be possible next year."

"Between [illegible] next [illegible]" Mr. Masaoka [illegible] [illegible] stronger [illegible] for [illegible] the Walter Resolution, and [illegible] specially discuss the issues fully with Sen. Russell.

Meantime, a last minute effort is shaping up to get the senator to withdraw his objection to the Resolution and ask unanimous consent for the Senate to act [illegible]

[illegible]

Odori Performed In International Nite

More than 30 different nations were represented at the International night program sponsored by the Local Council of Women of Toronto on Oct. 18 at Jarvis Collegiate. The program consisted of national dances, solos, choral selections and instrumental numbers offered by various ethnic groups.

For the Japanese contribution, Mrs. Harumi Ohashi and Miss Merie Nozuye presented an odori. The arrangements for the odori performance was undertaken by Miss Terrie Ura.

Noted Japan Writer Dies In Washington

WASHINGTON, D. C. — Kiyoshi Kawakami, 76, noted publicist and writer on foreign affairs, died on Oct. 12.

He was the author of many books dealing with U. S.-Japanese relations. In 1941, before Pearl Harbor, Mr. Kawakami wrote a series of articles which were sharply critical of Japanese militarism.

Although most of his books were written in English, Mr. Kawakami also wrote books in the Japanese language.

Japan Makes Progress In Ship Construction

TOKYO. — Japan is now back again among the world's leaders in merchant ship construction. This was revealed in the latest figures compiled by Lloyd's Register of Shipping which listed Japan as the seventh leading nation of the world in the maritime building field.

Great Britain and Ireland headed the list with 2,675,000 tons of shipping under construction. The U. S., France, Holland, Sweden and Italy followed. Seventh was Japan with 144,000 tons under construction.

JCCA Assists CARE

The National JCCA assisted Canadian CARE in having 5,000 CARE order forms printed in Japanese and English. These forms are to be distributed to various Provincial Chapters for redistribution to the local JCCA chapters and affiliated local organizations.

These forms should be available to the people from their local chapters in three or four weeks time.

Vancouver Newspaper Columnist Enters Federal By-Election As Independent

NEW WESTMINSTER, B. C. — [illegible] Philpott, noted Vancouver Sun Newspaper [illegible] has entered the federal by-election [illegible] New Westminster [illegible] [illegible] appointment of [illegible] Reid [illegible] Senate [illegible] 24.

In addition to Philpott there [illegible] other candidates.

[illegible] has long been regarded as a friend of the minorities [illegible] B. C. In appreciation for his [illegible] racial groups, the East Indian community of New Westminster this week made a presentation to him. During the war, [illegible] support the evacuation [illegible] of Japanese [illegible]

He is entering the election as an independent candidate.

草イチゴの栽培

ビーシー州セリスタ　今井生

ストローベリーは、あのような小さい藍葉で、どうしてあんなに大きく色も味も美しい實が結べるのでしょう。思うにそれは、美しい面も善い心懸けの人に、永く〳〵大事に親切に育てられ養われて、遂に進歩して今日の立派な實を結ぶようになつたのです。ですから若し私たちが、かよわな株を手荒き野の神に託したならば、最初の如く追いおい小さな實を結ぶようになり、唯無暗に岡苗を殖やそうと、個のやせた蔓を四方へ出してはみるものゝ、僅かに愛の手を離れたものだから、雜草に情懸せられて、それすら叶わぬような有様に立ち到ることもあるのであります。

ストローベリーは斯様なものですから、私たちは彼の美しい果實を望むならば、先ず愛培せねばなりません。

それには秋九月、十月頃植付けるのを定法としては居りますが、三、四月の候、開花に先き立ち、急いで植付けても幾分効を奏します。

植えるには整地をして肥料を埋め込み、株間を一尺か一尺二、三寸（當地では二尺、ウネ四尺）にすればよいので他にむづかしい世話はしなくとも、唯雜草を除き、不要の蔓などを摘み切つてやればよいのであります。

若し苗を採るのならば、斯様に植えたのを、生長しまゝツルの出るのに任せるのです。そうすると四、五月頃の開花結實の最中からツル手を地上に匍いのべて、其の節々から地下へは根、地上へは葉を生じ、七月頃になりますと、節い枝を節間々々で切り離しても、その根あり葉ある節が立派に獨立するようになります。その時は既に一本の苗苺となつたのですから、切り離し根を傷めぬように抜き取つて、別な地へ四、五寸隔てゝ假植えをなし、薄い肥料を與えて十月頃まで十分生長させてから、本畑へ移しますと、來たらん春陽の頃には累々と紅の實を飾り立てるようになります。

當地方では一人で幾エーカーと苺畑を作つて、此の美しい果實を生食は勿論、ジャム苺酒等々に賞用し、またドシドシ出荷しています。

若し家の側に少しでも場所がありますなら、家庭の草苺栽培について一心としお勧きがあろうと思つて書きましたが。

肥料としては灰の類を少し與えることを忘れぬこと。これは實を多くならしめるためであります。

苗は方々の種子屋にありますが、品種の多いもの故、少しずつ幾種も買つて、前記の方法によつて苗を採つたがよいでしょう。ストローベリーの一種に四季苺と云うのがあります。果實は小さいが、春から秋にかけて開花結實するので重寶で可愛い。宿根草ですから何年も據えますが、三四年毎に新らしい株に代えるのがよろしいとの事です。

次の宛名の手紙がニユーカナデアンに來ている

[illegible]（　）内は發信人……

▲大野健彌（廣島市江波町中野ミチ子）

本紙援助を感謝

ニユーカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたのに對し深謝いたします

▲グリーンウッドの宮下巌氏▲ヴイニペッグの森田廣吉氏、長男大學卒業記念▲ヴアーノンの山岡清太郎氏息女結婚記念▲トロントの無名氏

俳句用短冊

白と色二種一枚一仙五厘（郵送料は別）御希望の方にお分け致します

ニユーカナデアン

■ニユーカナデアン　電話　ビーチ一〇二五 [illegible]
社長　梅月（日）[illegible]
記者　高田（英）[illegible]

カナダ政府では十月十七日より全國一齊に第四回貯蓄公債を賣出しました。日本人の皆様が奮つてお買上げになるよう希望します

一度手初めるとたやすいものです……

自分が試みるまでは如何に容易であるかを知り得ないでいる事が世の中には澤山あります。誰もが貯蓄したいと思つて居りましてもなかなかそれが出來兼ねます。會社の給料天引き貯蓄法で貯える事は容易でありますが、銀行や金融業者を通じて現金拂い又は掛金法で買う事も出來ます。幾百萬というあらゆるカナダ人はカナダ・セーヴイング・ボンドを定期に購入して收入の一部を貯蓄して居ります。此の貯蓄はいつどの銀行でも額面通り利子を加えて現金に取替えてくれますので、必要な場合にいつでも使うことが出來るのです。

カナダ・セーヴイング・ボンド

こつこつ貯蓄するように心がけて下さい

＊　＊　＊

第四回發賣中

◉御出晩の際は當館へ

今夏以來既に多數の日本人のお客様が御投宿下さいました。室内は清潔で特に日本人のお客様を事務所員の日本婦人ミセス佐藤が親切丁寧にサーヴイス致します

宿泊料御一人一泊一弗から二弗五十仙で萬事御便宜を計ります

ライオン・ホテル

LION HOTEL
316 Powell St., Vancouver, B. C.
Phone MArine 6924
Sammy Kee, Prop.
Office Clerk, Mrs. Y. Sato.

長篇小說 星は見てゐた

藤澤桓夫

「第八十六回」

心 晴 れ ず

その杉野啓子を、貰つてくれないかと、彼は彼女の父から申し込まれたのだ。心が喜びにゆらいだのも必ずしも不思議ではない。

その時、彼は、とにかく、杉野先生に、

「突然のお話なので、一度ゆつくりと考へさせて頂いてから、お返事させて頂きたいと思ひます。」

と答へた。

先生は、それを聞くと、

「いや、それは無論ゆつくりお考へ願つてからで結構です。」

にこ〳〵とうなづいた。

そして、その話はその時はそれきりで、彼らは別れたのだが、一人になり、時間が經つにつれて、われながら奇怪なほど、八十二の心は重く沈み出したのだ。

言はば、杉野啓子は、第一印象から、八十二が強い魅力を覺えた女性なのだ。さう言つても決して言ひ過ぎではないのだ。從つて、八十二の今の心の重さは決して當惑のたぐひではない。なぜなら、いくら彼の彼女に對する氣持が憧憬にさへ近づいてゐにしても、それだからと言つて、この女は自分には勿體なすぎるとしりごみするほども元來八十二は遠慮深い男ではなかつたからだ。むしろ、ほしいものには遠慮なしに手を出す程度の圖々しさは充分に具へてゐる男であつたからだ。それだからこそ、また、最初に杉野先生から申し込みを受けた時間、心の明るくゆらぐのを覺えもしたのであらう。

それが時間が經つにつれ、喜びの感情はうすれ、反對に氣持がだんだん重くなつて來るのは、ほんとうに一體どうしたわけであらうか。――

八十二は急に立ち上つた。

部屋を出て、階段を降りると、ぶらりと表に出た。

空一面の星は相變らず寒ざむと美しかつた。

八十二は睨むやうにその星空を見上げた。

彼は、變にいらいらと、あらあらしいものを身内に感じた。

――今夜、おれはなぜこんなに憂鬱なのだ？

彼は、星に向つて、さう問ひたいやうな氣持をさへ感じたが、星は答へず、ただ美しくまたゝいてゐる。

八十二は、むつとした表情で、歩き出した。

その足は白畑の家の方に向かつてゐた。

△營業案内▽

▲晩香坡のホテル・ルーズベルトでは別項廣告のようにアメリカン・プレジデント・ライン汽船會社及びシーピー・エアライナーのカナダに於ける日本人エゼントに指名され訪日並に二世呼寄せ等の手續一切の世話をしている

▲トロント市のサム津村清太郎氏は今回州の認可を得て公認セールスマンとして當市ビズネス貿易業ウイリアム・クレグア商會に勤務する事となつて日本人には特別の便宜を計つてサービスする由（別項廣告參照）

△テーバーの平尾商會主は今回商取引と祖先の法要のため十一月下旬出發三ケ月の豫定で日本を訪問することになり

日本の鮭網、糸類等優良品を特約販賣する筈で漁者よりの豫約申込みに應ずる由

大陸家庭消費組合

御用命は左記へ電話で御注文下さい（配達は當分毎土曜）

◎ダブリュー五二六五 佛教會

◎ピーエル一七〇八 川崎

支那料理

◎各種のパーテーに是非御來樓下さい

◎御滿足出來る料理とサービス致します

加東樓

KATON CHOP SUEY

Proprietor: Jim Wong

22A Elizabeth St. Toronto

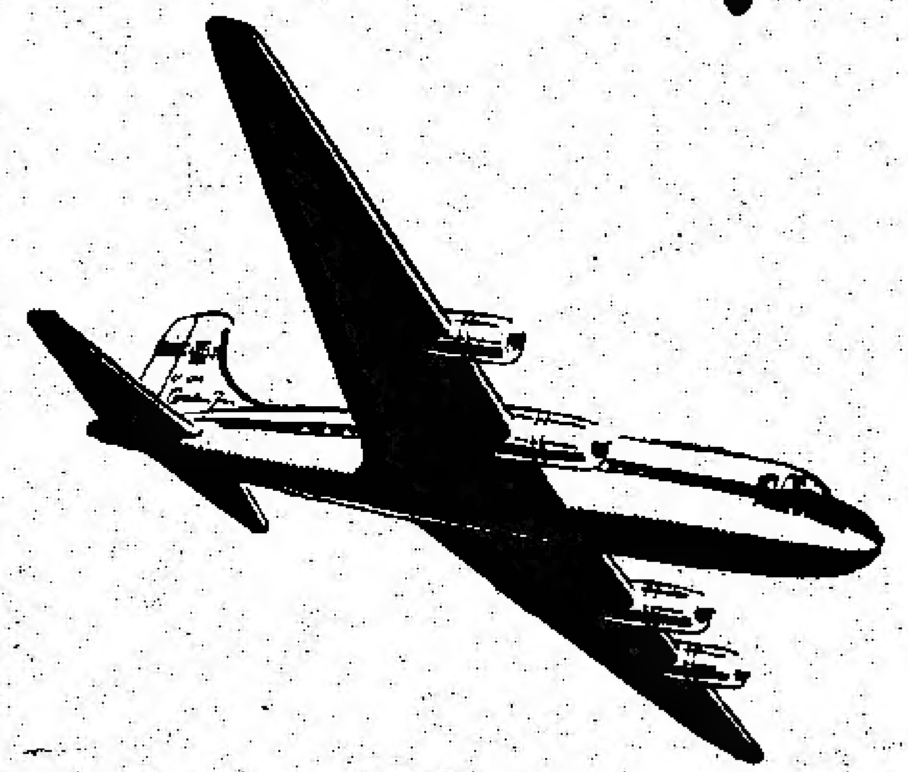
(Telephone: EL. 4857)

日本に飛行するには

Canadian Pacific

最も短くて早い航空ルート

便利な「空のエンプレス」號



乘心地はよくエアガールの親切なサービスと手足をのばしてゆつたり出來る座席

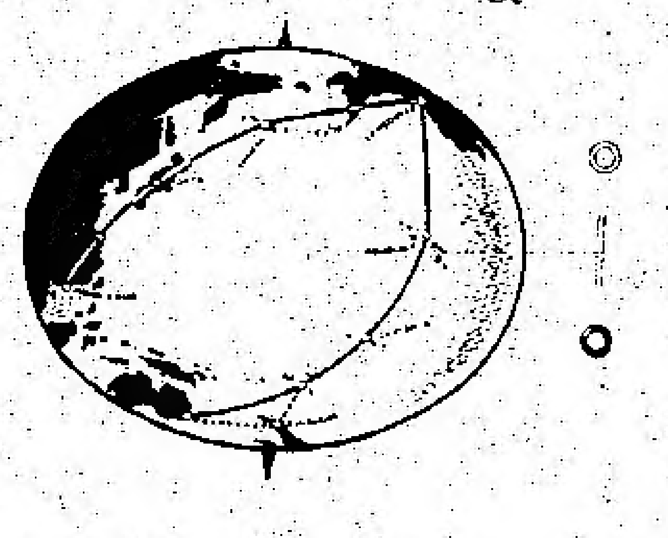
東洋向け有名な白色エンプレス汽船の後つぎである「空のエンプレス」で

晩香坡から東京―香港間を毎週定期に通う飛行便であります

毎月曜日ヴアンクーヴアー發

毎木曜日東京發

◎――◎ 詳細は到るところのシーピー事務所又は旅行案内所へ照會されたし ◎――○



カナデアン・パシフイク・スタイルでオーストラリアへ

晩香坡…ホノルル…カントン島…フイジー島（ニュージーランドへ連絡）…シドニー

カナデアン・パシフイック・エアライン

重慶樓

CHUNGKING CHOP SUEY

No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.

Phones: TR-0851 - WA-9974

最善の料理とサービスで

日本人の皆樣に「重慶樓」という名前はおなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

大小宴會の便宜をはかります

二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

營業時間（正午 朝二時迄）

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St.

TORONTO 2, ONT.

(Phone: WA. 8444)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい

◆メールオーダーは日英両語いづれにてもよろしい

□ □ □

トロント市エリザベス街一一八

萬國 貿易 有限 公司

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau)

Japanese Agents for C. P. Air Liner

American President Lines.

166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の船切符には是非當館へ御用命下さい。アメリカへの送金の手續を省き尚其上ハワイ通過税（三等で片道約十三弗）をセーブ出來ます

▲シーピー・エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本への最短航空ルートです 訪日の手續も迅速に出來ます 是非この飛行便を御利用下さい

アメリカンプレシデントライン汽船會社

シーピー・エヤーライナー日本人總代理店

ホテル・ルーズベルト

旅行案内部

晩香坡市東ヘスチングス街一六六

【電話マリーン四〇五七】

日本へクリスマスの贈物をされる方々へ

カナダから日本へ小包を送られると航空便で二十日—二十五日、普通便で三十五日—五十日かゝりますので、もうそろそろクリスマスのプレゼントを考えられる頃でしよう

一番頭を悩ませられるのは關税の問題と思います。八日横濱税關の東京支署を訪れて佐藤支署長に尋ねたところ、特にニュー・カナデアンのために近日中に課税標準を正確に發表してくれることになり、次回にこれをお知らせします

最近緩和されたギフト・パーセルの無課税限度はストレプトマイシンが十五グラムから百グラムまで、ペニシリンが二百万單位から九百万單位までに擴張されたことで、一人の注射量としてこの程度必要とされることがあるので當然と思われる。その他の無關税限度は先にニュー・カナデアンに發表された通りです。

課税率がどの程度になるかは次回に讓ります

一般的な注意を佐藤支署長の談から述べると、同一課税品例えば同一の萬年筆が前回には課税され、次には無課税だつたと尻を税關に持ちこまれるが、これはその時々のパーセルの內容器によつて課税品が多い時には一部の品物は免税となることがあるためである

煙草は高税

タバコは現在禁止的高税でなるべく止めた方がよい(記者註—その通り、關税が殆んど內地のヤミ値と大差ない)時計などだと十割の關税がかけられてこれを合せたものの十割の物品税、すなわち元の評價額の三十割の關税、物品税がつくからよく考えねばならない

包裝は嚴重にアドレスは確實に、デクラレーションは必ず內容品と一致するように、これが守られないために拔取りの事故が起りやすい。表記價格はこの頃は關税を考えて皆低く書くようになつた。一頃は贈主が受取人に高く見てもらおうと見榮をはつて實際の價格よりも高く書いてあつたのだが

日本からのパーセルにはやはり、ノリ、茶、それにユカタや絹物の着物が多い現在食料品などは廿一斤、(カナダは十一斤)まで許しているが、だからといつてコーヒーのみ廿二斤はいけない。常識上ギフトと見なせないから、こんなのは警察に知らせて本人がヤミ賣りしているかいないか調査することになつている又許容限度を超えていても受取人が本當にそれだけ必要だという證明書を同封するか、後から申立てると幾分ならばそのまゝ通している。税關は規則の運營を事實に適應してやつているこを御承知願いたい。ゼイタク品のプラスチックのハンドバッグを一度に四つも五つも送るなどいうのは常識から考えて愼しむべきだ(東京朝日新聞記者今澤正弼發)

紫煙　ケンソー

イートン百貨店

◇イートン百貨店といえばカナダでは誰一人として知らぬ者はないくらゐ世界有數のデパートである。八十年前の一八六九年にトロント市のクヰーン街とヤング街角に小さい雜貨商をはじめたのがイートン百貨店の元祖チモシー・イートンであつた

◇一九〇七年にイートンが他界したとき、この商社は一年に二億二千万弗の商賣をしていたが一九二九年には一躍二億五千万弗という莫大な收入を不景氣時代にも拘らず示した。◇今日カナダ全國に散らばつている六〇の支店、出張所を合せての年收入は三〇億弗と見積られている

◇イートン・ファミリーによつて支配されているこのデパートの個人的富財はどれだけかというと、元祖イートンの後繼者ジョン・イートン卿が一九二二年に死んだとき一億三千万弗を遺していたという

◇イートンに働く四萬人の就職者は一体どのくらゐの給料を貰つているか—

△十六歳の男子初給は一週一六弗△支配人及び取締役(年俸五萬弗)を含む一般就働者の平均週給は四二弗八三仙△婦人の平均週給は二三弗四一仙△メールオーダー部の平均週給二八弗

◇開始者イートンは北部アイリッシュ出の嚴直な人で、タバコや賭博等を極度に嫌つたので今日に至るまでイートン店內ではタバコ類一切を販賣しないし、マッチもない。だから、イートンが晩市のスペンサー百貨店を買收したとき、直ちにタバコ賣場を取り除いてしまつた

◇今ではゲーム用と銘うつてブリッヂテーブルやポーカー用チップスを賣るようになつたが、數年前まではイートン店內や食堂できつ煙することを嚴禁していたほどだが、今ではそれも自由である

◇日曜は休息日だという事を公衆に呼びおこすためという理由でイートン店の裝飾窓は幕が閉されて商品の展覽をさえぎつている。ちなみにイートン・カタログは世界的に有名であるという

御挨拶

小生儀今回商用と祖先の墓参を兼ね親兄弟の法要祭み度母國訪問の好機會を得た事は之れ偏に皆様の御愛顧の賜物と感謝し

日本鮭網 系類特約店 輸入優等品

販賣太平洋と大西洋の漁者諸君三月持參豫約申込み下さい

▲家庭常備藥▲婦人病毎月丸五臟圓サフラン陽月きらゑ▲小供樂奇應丸救命丸慈惠心臟病催眠劑六神丸腹痛藥胃病腹痛熊參丸神藥熊膽若素▲和洋雜貨食料品着物類其他附近配達無料通信販賣歡迎

テーバー　平澤商會　T. HIRASAWA　P.O. Box 85, Taber, Alta.

アケミ寶石

◙インターナショナル・コールジャス・シルバウエア
◙エンゲージメント・リング
◙ウエデング・リング
◙時計……其の他寶石類
◙チャイナウエア……其の他

森下ハロルド　1931 Avenue Road, Toronto, Ont. (Phone: RE 5414)

日本食料品

◎カンテン一打六十仙◎淺草ノリ十枚袋入八十仙◎味付大鑵五十仙、小鑵三十仙◎燒海苔鑵入一弗◎トロロ昆布半斤袋入五十五仙◎支那人製ウドン五十斤入箱六弗九十五仙◎土ショーガ一斤四十仙◎日本製スリッパ一足八十仙◎飯茶碗、土ビン等各種　紅ショーガ、奈良漬等

晩市　矢田商店　G. YADA　3225 West 41st Ave., Vancouver, B.C. (Phone: KE. 0612)

◉肺病藥特價

(日本向小包に好適　ストレプトマイシン)

當藥店では日本行き藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝いたし御用意してあります　メール・オーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄

デビッドソン藥店　DAVIDSON'S　507 Bloor St. W., Toronto. (OL. 2222 — ML. 7071)　(藥調合及び無料配達)

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St., Toronto, Ont.
(Phone KL 0612)

運送業一切　トロント市ハーバード街一〇三　バークレー　電話ケーアイ六一二

室內裝飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブリキ◎大工仕事一切◎花札大和櫻製造元

桑原俊郎　33 Howie Ave., Toronto. (Phone: GR. 9778)

◉天下一品 ヤマサ醤油　加奈陀一手特約店

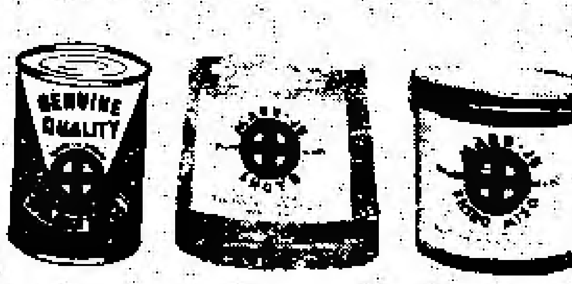
▲珍らしい鑵詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物▲竹細工類▲各種陶器類▲鈴木本製凍之素・大中小特に「エー・アンド・デー」と御注意上御買求め願います

○何でも揃う卸商で各地最寄り商店で御求め願います
○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します
○日英兩語何れにても御照會次第商品目録價段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇　アンドリュース・アンド・ヂョージ商會　雛本國松

K. SAIMOTO　ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.　2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: [illegible])

Western Soya Sauce Ltd.
Ashcroft, B.C.



すり味噌大好評

丸十印醤油會社は各方面の皆様方から御激勵、御援護下さいます事を感謝し感激致して居ります。之に報ゆるため皆様の御參考に御便利のようにと常々心掛けて居ります。今度、「すり味噌」を試みに始めました處御使用下さつた方々からお褒めのお言葉をいただき、皆様の力をかりて大量に賣出しましたから、醤油同様、御愛用下さいますよう御願い申し上げます。

ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

日本品展覧を要請
トロントの國際貿易博覧會に

【トロント發】毎年當地共進會場で開催される國際貿易博覧會に日本も參加、出品するようにとカナダ商務官より東京商工會議所へ申し込んでいる。これは來年五月卅日から六月十日までの二週間催され、世界各國から各種商品を博覧するもので各國の服装した美人連がそれぞれのブースにて說明し、年々好評をうけているトロントの年中行事の一つでもある

ハミルトン便り

【ハミルトン發】先般ハミルトンを訪問した松本卓夫博士はオールピープル教會で講演した際、會衆より集めた九十六弗六十仙を女子學院再建資金として寄附をうけた。尚同教會では感謝祭サービスで澤山の野菜物の寄附をうけ、これらは八家族に分配、日系人部より感謝狀をうけた

十一月渡米の 田中絹代さん

ホノルル、桑港などを見學する他アメリカ映畫にも出演することになり十一月に日本を出發渡米する田中絹代さんが九月三十日貿易廳で契約書にサインしているところ

スキナ河方面の現狀（下）

去る八月十二日からコーホーシーズンに移る一週間の休漁を利用してポートエシングトンに行き、先ず第一に墓參りをし、ついで町の方面を見て廻つた。墓地にある先輩の石碑は一つだに立つて居るのはない。町の方も見るだに哀れな姿となつて居て、住む白人、土人も今は少數である。全くの「ゴースト・タウン」になつて居る。

プリンス・ルパートにも田坂從道君の自動車で行き、第一番に先輩の眠る墓地を訪れたが、非常に雨の降る日であつたが、こゝもエシングトン同様、先輩の石碑は一つだに立つて居ない。あの大きな無縁塔も倒れて居る。

こんな有様であるから、出來れば來年はスキーナ及びナース河等に出漁される方々の手際の時期を利用して、先輩のために石碑だけでも立て直すことが出來ればと、今から心にかけている。それで來年度に此の方面に出漁される人人は、せひとも御盡力下さるように願つておきたい。これは二、三の人では出來かねる仕事で、相當數の人々に手傳いをねがつて一日で全部立て直したいと思つている。

來年度出漁したい人々は出晩の上、先ずライセンスを受けることだが、次には是非とも晩香坡に本部のある漁者及びキャナリー勞働者の組合に加入して其のメンバーとなることをおすゝめしておきたい。その上で、希望する會社の事務所を訪い、就漁についての協約をするのが、道の順序かと思われる。來年度の方針については各キャナリーとも未だ立てゝ居ない様である。私共本年度就漁した者は、來年は更によい待遇を約束して歸つたのではあるが、それは何時如何に變更されるかも知れないものである。同時にお傳えしておきたいことは、戰前と異り、絶對に前金は出してくれず、船貨等も漁者持ちであるということである。

このほかにお知らせしたいことは―

△大工及びメカニックやエンジンに經驗のある人を特に求めているので希望者は最寄りの會社に相談されるがよい

△スキーナだけでも相當數の人員を必要として居り、早くもスキーナでは田坂從道君、晩香坡では平野氏、スチヴストンでは阿畄木氏らがそれぞれ新船を造つて居る

△日系漁者も大工やメカニックが日系人であることを望んで居る

これ以上を知りたい方々はお手紙なり、近くの方は御訪い下されば、今年度の漁況その他の實際を詳しくお知らせする事が出來ると存じて居ります。私の住所は

B X Road, Vernon, B. C.
P. O. Box 1181, Vernon, B. C.

●グリンウッドの愛讀者へ

新聞はそれぞれお名前を附して郵便局へ直接送つて居りますが、集金や廣告の事は篠澤鐵藏氏にお世話を願つてありますから御協力下さるように願います

ニューカナデアン

■秋のバザー　ウイニペッグの日本人合同教會婦人部では十一月五日(土)午後二時から六時までノックス合同教會に於てチーとバザーの會合を催すが、今年は三回目の事とて會員は早くから準備して居り實用向きの賣品を澤山用意して居る由

人事消息

■出生

▲トロント市の千葉參次氏夫人(旧中時一氏長女尚美さん)は十月十六日セント・マイコル病院にて女兒出産、クレア玲美と命名、母子共に健在

■死亡

▲モントリオールの寺下進氏は嚴父楠一氏(六九)が日本の郷里に於て十月二日病死した旨通知に接した

結婚御挨拶

中島定雄
小柳ツヤエ

右兩名儀岡元寅助氏夫妻の媒妁により婚約中の處十月十五日オールネーションス教會に於て清水牧師司式の下に結婚式舉行金龍樓にて披露の宴を催しました際は御多忙中遠路の方々まで御臨席下され其上過分の御祝儀並に御祝辭祝電等を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます一々參上すべき筈の處略儀乍ら紙上を以て御挨拶旁々今後とも兩人に對し御指導と御交誼下さる様御願い申上ます

十月十七日

トロント　父　中島光雄
仝　[illegible]　小柳龍
トロント　母　小柳コト

廣告

漬鮭を製造するため政府に鑑札下附方出願中の處突然今回漁業大臣より之を拒否されました。理由は一九四一年閣令で右製造が禁止されて同法令が現存されていると云うにあります。よつて遺憾乍ら私達はそれに代り此度マイルド・キュア鱒詰鹽鮭を製造する事に致しました。何卒御用命下さい。尚新鮮な魚類も一切取扱い又スズコも製造済みで何時にても御用命下さい

新田兄弟商會
315 Powell St.
Vancouver, B. C.

求 夫婦者で八ケ月の日本人幼兒を世話する者 電話イーエル六五〇二(朝又は夜)

貸 四ルームフラット委細面談 トロント市東ヘステングス街六四 電話チーエル七六一七(午後六時) 大井

貸 大きな三室ウイニペッグ郊外 電氣、井戸 月十五弗 照會次へ……
D. A. Hart.
Winnipeg Lamp Shade.
6th Floor Bedford Bld.
Winnipeg Man.

謹告

小生儀今回當市に於て廣く土地家屋其他各種ビヂネス賣買を取扱つているウイリアム・クレグア商會主クレグア氏の熱心な勸告と盡力に依りボンド會社及び州政府の認可を得て土地家屋其他ビヂネス一切の公認セールスマンとして同社の許に勤務する事となりました。就きましては親切を本位とし誠實着様の御滿足を目標にどこ迄も終始したいと考えて居りますから御來社下さるか一度御電話下さい。早速リスチングを持參して御希望の所に御案内申上ます。若し小生不在の節は御名前と電話番號を殘し置き下されば夜分にでも御伺いして說明します

●今週の好買物―ローズ街九室ハウス 住宅と良收入のある(全室家具付二軒)各九千五百弗 現金三千五百弗以上

トロント市ヤング街四七三半
ウイリアム・クレーヴア商會
電話アルエー一一二一
日本人部主任
サム津村清太郎
[illegible] Yonge St., Toronto, Ont.
Wm. Claver Realty
Call SAM TSUMURA
Night TR. 6519

毛皮コート

◎當方では身体にあうよう毛皮コートを專門にして居ります
◎保證付きで滿足のゆくよう……若し御不滿の場合は代償を拂戻します
◎一度御來店下さつて値段を吟味して納得して下さい
◎尚當方ではリモデリングも致します

トロント毛皮會社
TORONTO FUR CO.
1193 Henry Street,
Montreal, P.Q.

住宅と商店

○七千九百五十弗 コーガン街(南ダンフォース)八室一軒建 モダンキッチン グラーヂ付き
○六千四百弗 グリンウッド街とゼラード街近邊 六室一軒建 最近室内裝飾 據込二千弗 プライベートドライブウエー ハットワター ヒーチング
○クリーニングプレス店 西セントクレア街 週收入百弗 レント八五弗 賣値五千弗 委細面談
○五千九百弗タバコ店 アパート付 十分ストック
○二千五百弗グロッサリー店 長期リース付き

ケー・ワイレス商會
日本人部主任
ロイ吉本
Agent for K. Wiles Real Estate
1 St. Clair W., Toronto.
Phone: Office [illegible]
Res. OL. 8215

大根と野菜

ブラフドフォード森本敬助農園產の
△南京大根、白菜と其他各種の野菜類
御注文に應じます
トロント 樋嶋清助
電話ビーエル三三七〇

父 **寺下楠一** 儀日本の郷里に於て病氣療養中でありましたが醫藥の効なく十月二日六十九歳を以て永眠せし旨の通知に接しましたので此段生前厚知諸氏に謹告申上ます。就ては故人がカナダ在住中皆様より御厚情を頂きました事を深く御禮申上ます

十月十六日
寺下　進
[illegible]一同
1234 Berri St.
Montreal, P.Q.

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
(發行所)西クキン四七九
(電話)ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森研三

ユーゴに理事會席

國連でロシア側の勢力一つ減る

【ニューヨーク發】十月二十日の國連總會はユーゴースラヴィア國を理事會のメンバーに選擧した。これまでソ連ウクライナが占めていた席でソ連側はその勢力圏内にあるチェッコスロヴァキアを推したのだつたが無記名投票の結果はユーゴー三九票、チェッコ一九票であつた。此の結果に對しソ連のビシンスキー代表は「英米側が理事會をその言ふなりになるものにしようとする試みだ」と非難している。英國はチェッコを推すつもりだと發表していたが無記名投票だから果してチェッコを支持したかどうかは不明である

▲ソ連から壓迫を加えられているユーゴースラヴィアは「ソ連がルーマニアに軍隊を移し、ブルガリア、ハンガリー、アルバニア等のユーゴー國境に要塞を築かせている」と非難している

國民黨銀行

香港逃げ支度

【香港發】英國が中共政府の承認を間もなくするであろうと見越して香港にある國民黨系銀行及び金融商社は避難準備中である。英國が中共政府承認の條件として中共側から國民黨系財產の引渡しを要求する恐れがあるというので、そうなる前に逃げ仕度をしているわけである。一方香港對岸に布陣した中共軍は出來るだけ境界線の不祥事を避けるよう警戒注意を拂つている

ソ連、米艦九隻を戻す

【横須賀發】一九四五年米國のレンドリースの下にソ連に貸與されていた米艦船廿七隻中の驅逐艇護衛艦九隻(いづれも、四〇〇噸、インチ砲裝備)がソ連水兵の下に横須賀に入港、十八日正式なる引渡し式が米海軍代表とソ連代表との間にタコマ艦甲板上で行われた。押しかけた新聞記者團はソ連艦隊司令官の反對でタコマ艦に上られず、漸く波止場にある吊上機の上に列をなしてこの「引渡し式」を見下した。ソ連水兵五百二十、士官五十名の一行は米國基地に上陸していろいろ歡待の招待をうけたが、誰一人として下船する者なく、寫眞班のむけるカメラに背後を見せるなど「ソ連の水兵はハズカシがり屋」だと皮肉つている

肺病に効くストレプトマイシン

カナダの死亡數激減

肺結核にストレプトマイシンは効くばかりか、死亡率はそのためぐんと減つたというカナダ醫界に朗報が二十日オンタリオ州保健省フォースバーグ博士より發表された。同醫師は・ナトリァム會計及び統計年會席上、ストレプトマイシンが領政府補助の下に全國の療養所に支給される事になつた一九四八年度の死亡數は四九一名で、昨年より一五四名減、十萬人に一九・二人の割という新最低死亡率であると次のように報告している

一九四六年の全國サナトリアムの月平均死亡は五二、四七年の月平均は五四に增加、四八年の前半期から多量のス・マ使用の結果月平均死亡は四七にぐつと減少四八年後半期に於てス・マ使用量は倍加されるに從つて死亡數も大いに減少し、同年九月はわずか二八名の死亡という驚異的記録を示し過去二ケ年間中の最高死亡月は二ケ年間の最低死亡月よりも少數という數字を出した

フォースバーグ博士はこの調子でいけば四九年のオンタリオ州死亡數は十萬人に對する一五乃至一六にまで下るだろうと報じている

ストレプトマイシンの使い方というのは一グラムが大抵一ビンに入つており白色粉末の結晶、使用する時は食鹽水でうすめ筋肉中または肺臓の空洞内に注射したり肺臟一部切除手術の際ふりかけてもよい

天皇、基教信者?

【トロント發】カナダ合同教會海外傳道部長アーナップ牧師は十九日市内ウエスミンスター・セントラル合同教會で說教したが「日本の天皇はキリスト教信者になられるという噂が專らである」と語りキリスト教が廣められて來たので宣教師は心から歡迎されると述べた

「甘言で日本を對米戰へ」

クリップス日記が語るソ連の計畫

【ニューヨーク發】眞珠灣攻擊に先立つこと一年、當時駐モスクワ英國大使スタフォード・クリップス卿(現藏相)の日記が今回ニューヨークより發行されたが、一九四一年一月にクリップス大使は日記に次の如く記入し、ソ連は日本を敗戰に導くため對米戰爭をケシかけたと述べている

唯今ソ連は今迄以上に沈默を守つている。ドイツ自身ですらソ連が何を考えているか知つているとは思はない。日本との間に內通が行われているらしいが、私の考えて所ではソ連は日本に對米戰爭をケシ[illegible]日本が敗[illegible]危險が去るという計畫があると見受ける

クリップス日記は更に二週間後にまた同問題に就てソ連は日本を南進させて對英米戰を起させ、極東の危險から守るというカシコイ政策を執る事になつた樣子だと書いている

對華通商は再開

【ビクトリア發】四五年米艦ミズウリー號上で日本無條件降伏にカナダを代表署名した商務官ローレンス・グレーグ氏は中共軍の進入に先立ち上海を避難目下ビクトリアにあるが、同氏は「支那の內戰で對華貿易は一時中絶されているがいづれ近い將來に順調に貿易再開がなされるであろう」と語つた

二世のとひ子さん

米復員兵の妻として入米許さる

【華府反差委員會發表】十月十九日發表—本日米大統領は米國復員兵カイザー氏妻日系カナダ女性とひ子夫人の入米を許可する個人法案に署名した。カイザー氏とひ子夫人は一九四六年十一月から一九四九年迄大阪の米國軍政部に勤務中米國進駐兵カイザー氏と結婚カナダに歸還していたが夫カイザー氏はウォルター下院議員を通して妻の入米許可を要請する個人法案を提出しあつたものである

電力を節約せよ

南オンタリオの電力節約は十月一日から廣告サインなど部分的に實施されているが、愈愈家庭や產業用の電力節約規定が實施されたところで、次の二ケ月の電力不足はまぬがれないだろうとあつて、電力會社當局は電力を浪費させぬようにとパブリックに希望している

正金と住友預金

戰前米國の横濱正金や住友銀行支店に預け入れて[illegible]圓預金拂戻方の申請期限が十二月十八日まで延期されたと發表されているので、ニューカナデアンでは米政府司法省の外人財產管理局に對し、カナダにいる關係者へ[illegible]るものかについて問合せであるが、まだ返事に接しない。詳報を得次第發表するつもりが、關係者は取敢ず次のアドレスに宛て、預金拂戻方申請書を出[illegible]ある

Office of the Alien Property Custodian
Washington D.C.

沖繩訪問中の中山牧師

十一月初めにはカナダに歸る豫定

去る四月末から五ヶ月間に亘つて日本全國で傳道旅行をしていた中山吉一牧師は九月中に[illegible]日本內地で二百十回に及ぶ講演をなし、十月四日沖繩へ飛び、約十日間沖繩各地を廻つて十月中旬に日本內地に[illegible]、十一月一日羽田出發・ハワイ[illegible]十一月初めにカナダに歸つて來る豫定だが今週同牧師から沖繩首里那覇市發の便りがニューカナデアンに届いた

▲注意▼[illegible]

▲[illegible]▼[illegible]

▲[illegible]▼砂糖大根[illegible]に埋も[illegible]れたという。[illegible]トロントは昨今秋日和に惠まれている△本土を追われた蔣介石と重慶に逃れた國民政府をあくまで支持すると晩市の支那人達が連署して激勵電報を發した△エリザベス女王は母親ユニオンで「離婚がふえ道義はすたれ世は正に混亂時代だが母親たちよ、どうか身を清く保つて下さい」と訴えてヤンヤの喝采を博した△インドのネール首相はニューヨークの國連會議場を訪問したのち十八日カナダに入り月曜日にはオタワ議會で演說する筈

A fashion-and-beauty article

Our Little Woman

By JACK NAKAMOTO

The 22nd in a Series

In the 4th article back which should have been the 18th in a series, but which the printer left unnumbered and instead had the preceeding one as the 18th, there is another error, a significant one in itself by a single word. It is wrongly printed that the rouge does not make too great a contrast against swarthy, pearly and white skins. It should have read that rouge DOES make too great a contrast against such skin colourings and so it looks made up. But the more contrast at the lips, the better. And so I advise scarlet lipstick for the swarthy skin, dubonnet for the pearly skin and out-and-out orange or at least tangerine for the pure white skin.

* * *

Mei Ling, the Chinese American dancer, whose success story I wrote in The New Canadian not quite a year and a half ago, sends some beauty hints for our little woman.

She says that a face without a make-up is always the fresh wholesome look and that our Nisciette with a clear, lovely skin is fortunate because she doesn't have to wear any make-up. She feels strongly about this especially because she loathes wearing a heavy stage make-up—a part and parcel of her work. However, for anyone who insists upon wearing make-up, she advises that a pancake type is advisable for oily skin, while a make-up with a greasy foundation is best suited for dry skin.

If our little woman has small eyes and want to make them appear larger, she suggests that the eyes be underlined lightly with an eyebrow pencil.

Incidentally, Mei once hit on the interesting idea that she and I could do well in show business by forming ourselves as a novelty act team. With a billing of "Dancing Designer" or some such name, the idea was for me to dance a little, then drape materials around her, rapidly but gracefully, making up almost a complete wardrobe, from a brief bathing costume to a lush, voluminous evening gown, while keeping in time with the background music.

* * *

Now that the occasions for more dancing and partying are at hand, our little woman should take extra precautions to guard personal freshness and good grooming. On the market, there is a scientific mouth-inhaler which completely purifies the bad breath. It is placed between the lips and then all our Nisciette needs to do is inhale. And there! she is protected from unpleasant odour caused by smoking, alcohol, foods, upset digestion as well as by wearing false teeth, bridges or dental braces.

* * *

A suggestion for our little woman is to start shopping around now for Christmas presents; instead of having to rush for purchases at the last moment, probably to get inferior items at higher prices. Then, of course, it's wise to consider the recent devaluation which might send prices up on American goods.

* * *

Charles Kadota, the manager of Katherine's Dress Shop, Montreal, says: "If our Nisei girl is in doubt as to her style, she should choose a classic style—to be on the safe side. It's more practical, too, as it will last through passing fads and fashions. The present pocket style is always suitable for her especially at the hips, but ... are still better than those drapes and ... that ... been fashionable."

NISEI ENTERPRISES
141 King St. W. — Toronto

Personal Notes

ENGAGEMENTS

TORONTO. — Miss Irene Kaoru Hashimoto, daughter of Mrs. Masae Hashimoto, and Mr. Joe Tsujimoto, second son of Mr. Otoso Tsujimoto, were engaged on Oct. 8. A party was held at the Golden Dragon Chop Suey.

BIRTHS

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Sanji Chiba a baby girl, Clair Reiko, on Oct. 16 at the St. Michael Hospital. Both are doing well.

TORONTO. — Jack and Mary Hemmy are happy to announce the birth of their son, a baby brother for Gerald Douglas, on Oct. 15 at the Toronto Western Hospital.

OFF THE RECORD ....

With K. A.

Two events took over the spotlight in things musical in the past two weeks. The perennial Jazz at the Philharmonic troupe and Illinois Jacquet with Sarah Vaughn came to town to display their wares in two many-sided performances. JATP proved capable of producing good, solid jazz while the Illinois Jacquet group just didn't bother to play anything resembling it.

JATP

Flip Phillips sparked the Philharmonic group in its performance at Massey Hall. The crowd got its kicks from his Perdido and Flying Home as Flip and Ella Fitzgerald joined forces in the riff tunes, the former flipping on his tenor sax and the latter singing the lyrics. The crowd likes Flip and they show it when he keeps blowing that same note over and over.

Coleman Hawkins, Tommy Turk and Lester Young played typical solos. But Lester Young impressed—he probably blew the best jazz in the whole group. His Foolish Things, I Cover The Waterfront and Can't Get Started was very tasty and boppish. We liked his legato style, differing from that of both the Hawk and Flip.

The rhythm section was adequate—Hank Jones, Ray Brown and Buddy Rich. Buddy Rich took off on a solo that lasted nearly five minutes, a-beating and a-thumping on his drums.

But enough can't be said about Ella Fitzgerald. She has a voice that has feeling, range and variety and she doesn't have to fall back on flashy techniques. Her Black Coffee, I Got a New Shade of Blues and Basin Street Blues were a showcase for a great singer.

BLOW ILLINOIS, BLOW

The Jacquet is capable of playing good jazz but does he? We were sitting in the second row and when he finished a chorus of "Flying Home", he stepped right on the edge of the stage and spreading his arms apart, he seemed ready to take off to the wide blue yonder. Showmanship, yes, but it's hard to take all night.

Illinois is a very explosive packet of energy though. How a man can honk at a B flat and then screech up at an altissimo F or G I don't know. All on a tenor saxaphone, too. From a fog horn to a whinny of a horse —amazing instrument, this tenor sax.

Of course, he has a beat on his Flying Home, Blow Illinois Blow and wild stuff like that but when he plays Robins Nest, you know that he can blow a legit sax, too. But how the crowd eats it all up —when he goes off on one of his typical solos, the cats in the back rows yell, "Blow, Blow" and generally raise the roof.

SARAH VAUGHAN

Another interesting performer is Sarah. But if you're not a Sarah Vaughan fan, her singing

(Continued on Page 8)

Hamilton Church News

HAMILTON. — After the Thanksgiving service at the All Peoples United Church, a large amount of fruit, vegetables and flowers were distributed among eight needy families through the kind offices of the Family Service Bureau. A letter was received by the Japanese Church group expressing deep appreciation.

When Dr. Matsumoto visited Hamilton recently, he addressed a meeting in the All Peoples Church. The meeting was also attended by the Anglican Church group and other interested friends. The offering which amounted to $95.68 was given to Dr. Matsumoto to assist in the rebuilding of his school in Hiroshima.

FELLOWSHIP NIGHT

The Metropolitan Nisei Fellowship will hold its meeting on Wed., Oct. 26. It will be Fellowship Night under the convenorship of Jean Nikaido. Rev. E. Yoshioka will present the subject selected for group discussion. Included also in the evening's program will be badminton movie shorts.

SOCIAL CALENDAR

OCTOBER

23 Toronto. General Meeting Toronto JCCA. Mike Masaoka, Guest speaker. Canadian Legion Hall, 22 College St., 8 p.m.

23 Toronto. Nisei Hockey League Meeting, 43 Murray St., 2 p.m.

26 Toronto. Metropolitan Nisei Fellowship meeting at Church House, 8:15 p.m.

29 Toronto. Bazaar, Anglican, at St. George's Parish Hall, John and Stephanie, 2:30-9 p.m.

29 Toronto. Metropolitan Nisei Fellowship Halloween Social, at East End YWCA gym, 8:15 p.m.

29 Hamilton. Hamilton JCCA Hallowe'en Dance, at Rhythm Room, 12 Catharine St. N., 8:30 p.m.

NOVEMBER

12 Toronto. TYBS Third Annual Production featuring English Vocal Contest, Ukrainian Labor Temple, 8 p.m.

13 Toronto. TYBS Third Annual Production featuring Japanese Vocal Contest, Ukrainian Labor Temple, 2 p.m.

PLAZA 3411
Yamada Studio
PHOTOGRAPHY
384-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

ELECTRIC MOTORS
repaired — rewound — rebuilt
Call LAkeside 2113
MECHANO ELECTRIC
(E. Kamo)
1403 Bathurst St. (rear)
Toronto, Ont.
Rebuilt Used Motors

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
1931 Avenue Road
TORONTO
Phone: RE. 5111

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO

J. GREEN
Real Estate Broker
... Bloor St. W., Toronto
Phone LA. 4817 or LA. 5804

Hear.....
MIKE MASAOKA
Tomorrow Night
Sunday, Oct. 23, 8 p.m.
Canadian Legion Auditorium
22 College St.

Japanese Canadian Citizens Association
THIRD NATIONAL CONVENTION
... Sports Centre ...

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Teru Shimada's Acting In 'Tokyo Joe' Praised Portrays Bogart's Pal In Occupation Drama

HOLLYWOOD, Calif. — High praise was given to Teru Shimada who acted as Humphrey Bogart's night club partner in the Satana-Columbia production, "Tokyo Joe", by trade paper reviewers after a preview of the film.

Teru Shimada, one of the screen's best known actors of Japanese ancestry, is one of more than 50 Japanese Americans who appear in the picture which is the first Hollywood film with an occupation background.

Shimada has a sympathetic role while Sessue Hayakawa has the part of a heavy. Among the others who receive screen credit are Hideo Mori, Kyoko Kama, Frank Kumagai, Tetsu Komai, Otto Han and Yosan Tsuruta.

Shimada's role in "Tokyo Joe" is the most important of his acting career, although he had roles in such films as Warner's "Oil for the Lamps of China" before the evacuation. It was his performance in "Oil" that he was recommended for the role in the Bogart film.

After the outbreak of war, Shimada went East and appeared in several stage productions and toured the east and south in a play by Pearl Buck in which he had the lead.

Persons Sought

The Department of the Office of the Custodian, 506 Royal Bank Bldg., Hastings and Granville, Vancouver, B. C., is seeking the whereabouts of Miss Chizuko Kimura, formerly of 425 Heatley Avenue, Vancouver, and Miss Fumiko Sawa. These people should get in touch with the Custodian as soon as possible.

The New Canadian is also holding a letter for Mr. Johnny Ito, formerly of Leaverleigh Farm, Port Credit, Ont.

St. F. X. Table Tennis Starts New Season

The St. F. X. Table Tennis Club starts another season commencing on Sunday, Oct. 23, at St. Mary's Hall, north-west corner of Bathurst and Adelaide Sts., inside the school grounds, from 1 p.m.

Last year the Senior Entry won the Toronto and District Championship. The team winners were Doc and Yozy Yasui, Kats Isoshima, Nick Nozuye, and Edzy Tsujimoto.

This year the club will try to enter senior and intermediate teams in the Major League.

All those who are interested in playing are welcome. For further information they are asked to phone Edzy Tsujimoto, between 6-7 p.m., LO. 0810.

Eight Teams Compete In Lakehead Bowling

FORT WILLIAM, Ont. — The Lakehead Nisei Bowling League opened last week with eight teams competing for the Fred Nishikawa's Challenge Trophy for the new season.

The eight teams include No-Names, captain Mas Endo; Shmoos, Tom Kanna; Dreamers, Johnny Umakoshi; King-Pins, Johnny Sunohara; Slovobians, Harry Tateishi; Hot-Shots, Eddie Mochizuki; Happy Gangs, Don Otsu; and Alley Cats, Yuke Tatebe.

In the opening night of play, Billy Olinski of Hot Shots and a newcomer to the league, recorded the highest score with 667-274; Yuke Tatebe who was runner-up for last year's high averages and this year's captain of the Alley Cats hit 625-215.

In the ladies section, Angie Ichikawa of Hot-Shots who was last year's trophy winner, came on top with a 489-189 score. Chiyo Inaba of Slovobians hit 449-181 and Rosa Baba of Happy Gangs who was last year's high average winner, slated a 446-188 mark. Two newcomers and beginners, Shirley Kumabe of Shmoos 425-183 and Tom Miyazaki of King-pins 414-150, had a good debut.

In an election held by the Club, the following officers have been chosen to head the 1949-50 bowling activities: Tom Kanna, chairman; Johnny Umakoshi, general secretary; Joe Miyasaki, treasurer; Yuke Tatebe and Harry Tateishi, scorekeepers.

ACCENTS ON SPORTS

Here are some of the facts about the Westerns which we received this week. Ken Mitsui led the regulars at bat with a batting mark of .313, followed by Koei Mitsui .292, and Mas Mori .2.. Nobby Tanaka had a mark of .400 in 14 games, Fred Tanaka .33. in 5 games, Idy Idenouye .333 in 6 games and Kenny Ohara .24. in 12 games.

* * *

Koei Mitsui led the league in runs-batted-in with 25. He caught every game played by the Westerns, which, including league, playoff, Congress and exhibition games, totalled 50.

* * *

The team's most outstanding performer was Ken Mitsui who pitched 109 innings, the most in the league, and had a record of 8 wins and 6 losses in league contests, 2 wins in the Congress games, and 3 wins against one loss in the playoff games. In addition he saved several close games as a relief hurler.

When not pitching he patrolled right field.

* * *

Two juniors, pitcher Ken Ohara and all-round handyman Aki Koyanagi, showed a vast improvement over the season. Ohara developed into one of the best right handers in the league and finished up strongly winning three important games in the playoffs.

Aki Koyanagi, besides playing over 20 games for the Juniors, filled in every position except catching and first base and gave the team an extra punch with his all-round hitting, fielding, pitching and hustle.

* * *

Soc Tsukamoto started at short this year, and gave some great fielding but was hampered by a very bad batting slump which prevented him from winning the stolen base crown of the league, missing by just one to Dick McDowell of Mahers with 11.

Buzz Ogaki had 9 stolen bases.

* * *

Two stellar performers who were counted on to give a big hand to the team, Idy Idenouye and Nobby Tanaka, could not play regularly. Idenouye, after starting in great style suffered a serious fracture and was lost to the team for the season. Tanaka, because of pressure of personal business, was not able to play many games.

Thus it was the improvement of the youngsters that made Westerns the champions in their second year of baseball.

* * *

The person most responsible for this difference over last year was Mike Marino, perhaps the most underpublicized ballplayer in Toronto. The team was drilled this year to the more finer points and there are few who can equal his ability in running a ball club which requires patience, hard work and a good knowledge of baseball.

* * *

Thus the Westerns Baseball Club has topped its second year by winning the Goodyear Trophy, symbolic of the West Toronto Baseball League Championship of 1949. The club wishes to thank the fans who supported the team during the past season. And thanks go to Harry Miyasaki and his boosters who have helped to finance the Westerns teams.

OFF THE RECORD

(Continued from page 7)

won't hit you. When you talk about range and technique, this girl has everything. I suppose that's why she was chosen as the Singer of the Year.

Her Mean To Me, Don't Blame Me, I Cried For You and Body and Soul were probably the best executed of the songs which she sang. Her sweeps, melodic intervals and vibrato is truly amazing. The audience at the Eaton Auditorium may have appreciated her for at one stage of her songs you could have heard a pin drop, so intent were all of the listeners.

A Nisei disc jockey by the name of Kurt Hiroshima has a radio program called "Don Mori Time" in which he comments in Japanese and English over KWKW in Pasadena, Calif.

CLASSIFIED SECTION

ROOM AND BOARD

FREE ROOM and board to student or working girl in exchange for baby-sitting and few light duties; OR 5617, Toronto.

COMFORTABLE ROOM and board in exchange for light duties, Eglinton and Avenue Rd. district, HU. 2271, Toronto.

ROOM AND BOARD for 8-month-old Japanese baby urgently needed. Phone EL 6502 (morning or evening) Toronto.

FOR RENT

TWO OR THREE ROOMS, furnished or unfurnished. Queen-Logan district, GE. 0681.

LARGE 3-room suite in Winnipeg suburb. Light; well water, $15.00 month. D. A. Hart. Winnipeg Lampshades, 6th floor, Bedford Bldg., Winnipeg.

TWO FURNISHED rooms, newly decorated, oil heated, continuous hot water, business couple, WA. 5584, Toronto.

FOR SALE

FOR SALE, complete sawmill (15M), going concern right on CPR main line, 140 miles east of Vancouver, planing mill with No. 94 Berlin planer, logging equipment, good contracts for ties, etc. Dunont, 1164 W 22nd St., Vancouver, B. C.

HELP WANTED

BOY to learn sheet metal trade. Apply 6 Phoebe St., Toronto.

DISHWASHER wanted Variety Grill, KI. 1682, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

TWO GIRLS, sisters or friends for cook-general and housemaid, references required, must be experienced, other help employed. Phone HY. 9221, Toronto.

CAPABLE GIRL or woman for mother's help. No cooking, sleep in, permanent. OR. 0302, Toronto.

A RELIABLE GIRL for household duties, adult couple, liberal time off, private room, sleep in or out. HU. 5486, Toronto.

A RELIABLE GIRL or woman for light household duties mornings, and light factory work four hours every afternoon from Monday to Friday, no experience necessary. Private room, sleep in. OR. 5617, Toronto.

YOUNG GIRL for general housework, fond of children, live in. OR 0832, Toronto.

PROPERTY FOR SALE

GARDEN PROPERTY situated in the southernmost part of Province on No. 3 Highway, 3 miles west of Port Colborne, consisting of 2 acres black muck ... to 12 ft. deep. Will sell in one parcel or in plots to suit purchasers. Write Y. Ogawa, manager, 110 St. Catharine St. S., Hamilton, Ont., or F.M. Johnston, ... Terminal Bldg., Ha...

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
71 Dundas Square Toronto
Phone AD 0076 7
1117 St. Catherine St. W.
Montreal, P. Q. MA. 6818
Res. 3583 Lorne Ave., PL. 5378

ORDER YOUR COAL NOW
from
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2254 Gerrard St. E.
Res. KE. 5303 Office: GR. 1187

THINKING OF BUYING A HOME?
You can rely on me to find just the home you are looking for.
Phone Eric Attenborough
ORchard 8285
Geo. L. Attenborough
Real Estate
261 Durie St. (at Bloor)
Toronto

We specialize in Fur Coats Made-to-Measure
We Guarantee Satisfaction or Money Refunded
TORONTO FUR CO.
Manufacturers of Fur Coats
Wholesale—Retail
M. FEINER Tel. LAncaster 6715
P. BERLINER 1493 Peel St.
Montreal

MOONLIGHT GRILL
294 Queen St. W.
Toronto
Prop. T. Shjozaki
Telephone EL. 2378

MUST BE SOLD
Lansdowne-Queen District, solid brick, 8 very large rooms, hardwood floors, modernized kitchen, also sink on second floor, ideal for two families or income home, immediate possession.
* * *
Campbell, near Bloor, 6 rooms, solid brick, hot-air heat, whole house in perfect condition, immediate possession, $7...
J. GREEN, Broker
933 Bloor St. W.
LA. 4817 or LA. ...

Travelling To Japan
OR BRINGING SOMEONE OVER
We represent all steamship and airlines including President Lines, Pan American Airways, Northwest and Canadian Pacific Airlines. Write or call for ... and rates.
Mail inquiries promptly answered.
DOMINION TRAVEL OFFICE
143 Queen St. W., Toronto, Ont. PL. 6151